



Taldeak disko berriarekin etenaldi luzeari amaiera eman dio

2017ko azaroaren 17a, 544 zenbakia XIII. urtea Andoainen eta Urnietan doan banatzen da

ANDOAINDARREN ITZULERA

Indarkeria matxistari aurre egiteko nazioarteko egunaren atarikoak

Azaroaren 25era begira hitzorduak antolatu dituzte Andoainen eta Urnietan.

Azaroaren 25a indarkeria matxistaren aurkako nazioarteko eguna da, herri guztietako egutegian geroz eta garrantzia handiago hartzen ari dena. Andoainen eta Urnietan urteak dira kontzientziatorako egitasmo ezberdinak burutzen dituztela, eta aurtengorako ere hainbat ekimen antolatu dituzte.

Urnietan, azaroaren 25ean egin ohi duten bilkurarekin, amaiera emango diote ekitaldi sortari. Joan zen larunbatean autodefentsa tailerra antolatu zuten, eta datozen egunetarako bi ekimen gehiago abian jarriko dituzte. Azaroaren 24an, esaterako, "La habitación" filma eskainiko dute Saroben. Bestetik, 2018ko lehen hiru hilabeterako Pepa Bojo adituak gidatuko duen Mindfulness ikastaroa antolatuko dute. Izen-ematea datorren azaroaren 20an zabalduko dute, Bertan Udal arreta zerbitzuan.



Andoainen, asteotan, emakume taldea azaroaren 25eko ekitaldia prestatzen ari da.

Andoainen ekitaldi sorta zabalera iragarri berri du Emakume eta Gizonen berdintasunerako lansailak. Guztien gainera, azaroaren 25eko ekitaldia nabarmendu behar da. Izan ere, egun horretan, indarkeria matxistari aurre egin dioten emakumei aitortza ekitaldia egingo diete. Juanita Alkain

plazatik kalejira abiatuko da eguerdiko 12:00etan, eta ondoren Goikoplazan ekitaldia egingo dute. Bereziki ekitaldi hori antolatzeko emakume taldea lanean ari da, azken asteotan.

Aurtengo egitaraua larunbat honetan abiatuko da, autodefentsa feminista ikastaroare-

kin. Allurralde kiroldegian eskainiko dute, goizez eta arratsaldez.

Datorren astelehenetik aurrera eta abenduaren 4ra bitartean, berriz, hitzaldiak, erakusketak, film laburren emanaldia edota Emakunderen bus ibiltaria iragarri dituzte.

[ANDOAIN, 7. ORR.]

Kale Nagusiko lanen berri emateko batzarra

Andoaingo Udalak iragarri duenez, "aurki hasiko dira hoditeria berritzeko lanak Kale Nagusia, Agustin Leitza eta Juan Bautista Erro kaleetan. Lanak zertan datzan azaltzeko eta bizilagunen egunerokora ekarriko dituen eragozpenak argitzeko, batzarra antolatu dugu". Datorren azaroaren 21ean izango da, asteartearrekin, iluntzeko 19:00etan hasita Bastero kulturguneko ekitaldi aretoan. Bertan izango dira Ana Carrere alkatea, Pedro Unanue Zerbitzuetako zinegotzia eta obraren eta trafikoaren arduradun teknikoak.

Behobia-Donostia, sailkapena

Lasterka, patinetan edota Behobia txikian eskualdeko ehun eta berrogeita hamar kirolaririk gora irten zen Behobia-Donostia lasterketa ezagunean.

[KIROLA, 10. ORR.]

Memoriaren eguna Andoainen

Azaroaren 10ean bi ekitaldi izan ziren Andoainen; Udal adierazpena eta Elkarbizik deituriko bilkura.

Goizean, Andoaingo udaletxean, Ana Carrere alkateak Udal adierazpen bateratua irakurri zuen. Iluntzean, Jose Luis Lopez de Lacalle parkean, Elkarbizik bilkura deitu zuen. Bertara, Villafañe, Lopez de Lacalle eta Ansa izaera ezberdineko indarkeriak eragindako biktimak hurbildu ziren. Bi ekitaldietan, memoria kontuan hartzeko eta balioan jartzeko adierazpenak egin ziren.

[ESKUALDEA, 2. ORR.]



Udal adierazpena plazaratu zuten Andoaingo udaletxean, ostiral goizean.

Haur ikuskizunak asteburuan

Urnietako liburutegian ipuin kontaketa saioa eskainiko du **Marisa Tabernerok**, ostiral honetan 17:30etik aurrera. Larunbatean, bestalde, **Nerea Ariznabarreta** eta **Mariano Hurtadok** "Ezberdin bezain eder" ipuin kontaketa eskainiko dute 18:00etatik aurrera Andoaingo Gazte-txean. Ondoren txokolata zango da Gazte-txean bertan.

[ESKUALDEA, 8. ORR.]

AZAROAREN HAMARRA, MEMORIAREN EGUNA

Ekitaldi bikoitza, memoriaren egunean

Iaz egin bezala, Andoaingo Udalak adierazpen bateratua egin zuen azaroaren 10ean, hots, memoriaren egunean. Iluntzean Elkarbizik urtero egin ohi duen ekitaldia antolatu zuen. Eguneko irudia berta-

koa izan zen, biktimen aldeko lore eskaintzan ordura arte agertu ez zen familia bat hurbildu baitzen. Batallón Vasco Españolak 1979an hil zuen Joxe Ramon Ansa gaztearena, hain zuzen.

Aurtengoan **Miguel Ansa** Batallón Vasco Españolak 1979an hil zuen Joxe Ramon Ansa gaztearen osabak Elkarbiziren ekitaldian parte hartu zuen, **Mari Paz Artolazabal** Jose Luis Lopez de Lacalleren alargunarekin eta **Blanca Villafañe** Juvenal Villafañe Guardia Zibilararen alabarekin batera. Ordura arte gertatu ez zen bilkura izan zen hura. Bertaratutakoek txalo egiten zuten bitartean hizketan jardun zuten Ansa eta Artolazabalek. Hizketaldiak iraun zuen une horietan hunkituta agertu zen Artolazabal.

Eguneko bi ekitaldietan egindako adierazpenen artean bada lotura bat, bietan ere ahanzturari ateak itxeko deia egin baitzen. Horra jarraian, eguneko bi adierazpenak:

UDAL ADIERAZPEN BATERATUA

Eguerdian, udaletxean egindako agerraldian, **Ana Carrere** alkaketak aho batez onartutako Udala adierazpena irakurri zuen. Ondoan izan zituen ordezkariak: "Memoriaren eguna ospatzen dugu gaurkoan, eta oroipenerako egun honetan Andoaingo herritar guztiei dei egiten diegu ez dezaten iragana ahaztu, ezta gure gizarteak orokorrean eta modu zehatzean, euren min eta sufrimendu bidegabeak onartzea beharrezkoa den biktima batzuek jasandako ondorio lazgarriak. Biktima horiei elkartasuna, enpatia, egia, justizia, memoria, errekonozimendua eta erreparazioa zor dizkiegu."

Ideien aniztasunean, printzipio demokratikoetan eta giza-eskubideen defentsan oinarritutako memoria inklusibo batekiko gure konpromisoa berretsi nahi dugu, elkarriketa eta elkarren onarpena sustatuko duena eta gaurko eta biharko bizikidetzaren eraikitzen lagunduko duena. Gure artean adostasunez lantzen eta garatzen ari garen konpromisoa da hori.

Horregatik adierazten dugu:

- Indarkeria eta giza-eskubideen urraketa mota guztien gaitzespenetik abiatuta, memoriak terrorismo biktima guztien errekonozimendua, erreparazioa eta ez errepikatzearen bermea sustatu behar dituela.
- Horregatik guztiagatik, Andoaingo memoria politiketan lan egiten eta sakontzen jarraitzeko gure borondatea eta konpromisoa berresten dugu, eu-



Blanca Villafañe Juvenal Villafañeren alaba, Mari Paz Artolazabal Jose Luis Lopez de Lacalleren alarguna eta Miguel Ansa Joxe Ramon Ansa gaztearen osaba.

ren duintasuna bidegabekeriak erasotua ikusi izan duten biktima guztien erreparazioa lortzeko, baita bidegabekeria horiek errepika ez daitezen bermatzeko ere.

ELKARBIZI

Iluntzean, **Mikel Arregik** hitz batzuk eskaini zizkien bertaratu zirenei, lore eskaintzari ekin aurretik: "Memoriak inoiz gertatu behar ez zuenarekiko indi-

"Biktimei elkartasuna, enpatia, egia, justizia, memoria, errekonozimendua eta erreparazioa zor dizkiegu"

Andoaingo Udala

Bizikidetzaren lantzen egitasmoa

Memoriaren egunaren harira, Euskadi irratia **Maribel Vaquero** urnietarra elkarriketatu zuen, bera baita Gipuzkoako Foru Aldundiko Bizikidetzaren zuzendaria. Agintaldi honetan martxan jarri duten Bizikidetzaren lantzen egitasmoaz jardun zuen, **Manu Etxezortu** esatariarekin: "Agintaldi honetan indarkeriaren ondorioen lanketa bat egin behar zela erabaki genuen. Ez bada iraganeko zaurien sendatze hori orain egiten, gerora eztanda egiten digu. Hori konfliktuak egon diren beste tokietan gertatu da. Adostasun politikoa landu behar dira, gatazkak motibazio politikoa baitu abiapuntua". Udala mailan landutako adostasun politikoa edota hainbat herrietan martxan jarritako herritarren foroak azpimarratu



zituen. Udalerrri ezberdinetan sortzen ari diren hainbat dinamika txalotu zituen: "Udal ordezkariak herri erreferenteak dira. Konfiantza eman diete herritarrek, beraz badute egin behar bat eta horietako herrietan bizikidetzaren sustatzea da. Motibazio politikoko biolentzia jasan dugunez, politikatik erantzun behar diogu. Udalerrri askotan saiakerak egiten ari dira, eta horien guztien lana txalotzekoa da".

ferentziaren aurrean, justizia aldarrikatzeko balio du: Memoriaren benetan oroitzea, justiziaren alde etengabe jardutea, orain eta etorkizunean. Era berean, badago ahaztu nahiaren joera. Etorkizunaren eraikuntzan zerotik abiatu nahi dutenen postura, ezer gertatu ez balitz bezala. Nahita ahanzteak babesteko isiltasun kalkulatu, alegia. Ahaztea injustiziaren lagunik onena da, izan ere ahazten dena ez da sozialki existitzen. Ezin dugu ahazten irakatsi, onartu nahi ez dena gogoratzeak sortzen duen sufrimendua ekiditeko. Nahita ere ahaztu ezin daitezkeen gertaerak daude, ahaztea mehatxua da beti. Horregatik gaurko bezalako ekitaldiak egiten jarraitu beharrean gaude, memoriaren bidez egia, justizia, errekonozimendua eta kalte ordainak aldarrikatu behar direlako".

Mugi, garraibide ezberdinak erabiltzeko Gipuzkoako txartela da

Renfe-Adif tren zerbitzua Mugin txertatzeko bidean da

Mugi tarifa sistema bateratuan sartuko da tren zerbitzua 2018. urtetik aurrera, berriki Marisol Garmendia Gipuzkoako Foru Aldundiko mugikortasun diputatuak jakinarazi duenez.

Ia bost urte dira Mugi sistema ezarri zela, abantaila gisa, Gipuzkoako hainbat garraibideetan, eta orduz geroztik luzatu dira Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Renfe-Adifen arteko negoziazioak.

Gipuzkoako lurretan Brinkola eta Irun arteko bidaiariei zerbitzua eskaintzen die Renfe-Adifek.

Pauso hori iristear den urte berrietik aurrera emango da, Gipuzkoako garraibide guztietara zabalduz horrela. Bestela esanda, Mugi txartela Lurraldebusen, hiri barrutiako bus zerbitzuetan, Eusko-Trenen eta Renfe-Adifen erabili ahal izango da.



Beterri-Buruntzako biztanleak onuradun bilakatuko dira.

Mugi txartela 2018an erabili ahal izango da Renfe-Adif tren zerbitzuetan

Gipuzkoako Foru Aldundiak emandako erabilera datuen arabera, iaz 65 milioitik gora bidaia

egin zen Mugi sisteman sartuta dauden zerbitzuetan, eta horietatik 55 milioi txartelarekin ordaindu ziren. Datu horrek txartelaren hedadura erakusten du, sendotasun handiko formula dela erakusten duelarik. Beterri-Buruntzako biztanleak onuradun izango dira, beraz.

GOI MAILAKO KIROLARIAREN BISITALDIA

Gainditze pertsonalaren, taldearen garrantziaren eta Errealeko mutilen lehenengo taldean euskarak duen garrantziaren inguruan mintzatu zen Imanol Agirretxe Real Sociedad taldeko futbol jokalaria. Usurbildarra Haur Hezkuntzako eta Lehen Hezkuntzako lehen eta bigarren mailako ikasleekin bildu zen lehenik, eta Lehen Hezkuntzako ikasle handiagoeekin ondoren. Ekitaldi berean ikastetxeak Agirretxeren omenez egindako bideoa ipi-



ni zuten. Errealeko jokalaria agurtu aurretik, ikasleek berarekin argazkia ateratzeko aukera izan zuten. Argazkian, LHko 6.A ikasgelako ikasleekin batera.

GAZTAIN JATEA

Tradiziozko ekitaldia da Saleciar ikastetxean gaitain jatea egitea. Aurtengoan aipatzea merezi duen ekintza baten ondorioz izan da. Izan ere, Lanbide Heziketako Mante-nimendu Elektromekanikoko ikasleak gaitainak erretzeko labearen diseinuaz eta muntai-az arduratu dira.

Eta egindakoa ondo zebilela frogatzeko, zer hobea gaitainak egitea baino! Gelakideak gonbidatu zituzten gaitain jatera.

Ikastetxeko arduradunen



esanetan, "giroa apartekoa izan zen eta sabela beteta jogan ziren. Lehen ebaluaketa ondo amaitzeko indarrak hartuko zituztelakoan gaude".

Hezkuntza hobetzeko egitasmo berritzailea



Hirurogei irakasle bildu zituzten Lekaion, hezkuntza jardunaldian.

"Hezkuntza hobetu: jakin, partekatu eta elkarrizketatu" egitasmo berritzailea burutzen ari dira egunotan Euskadin, eta Urnieta, Santurtzi eta Laguardia dira egitasmoan murgilduta dauden herriguneak. Urnietari dagokionez, egitasmoaren sustatzaileak Euskadiko Eskola Kontseilua eta Urnietako Udala dira. Joan zen astean Urnietako ikastetxe guztietako hirurogei irakasle hainbat gairen inguruan sakontzeko jardunaldia burutu zuten. Besteak beste,

honako gaiak landu zituzten: irakaslearen garrantzia, giza mailako heziketa, elkarrekin bizitzeko hezkuntza, aniztasuna, euskara, aldaketa metodologikoak, ebaluazioa, eta eskola eta familien arteko harremanak.

Egitasmoak aurrera darrai eta datorren azaroaren 21ean gurasoeekin bilera deituko dute.

Gurasoek bezalaxe, ikasleek ere aurrerago euren ikuspuntua azaltzeko aukera izango dute.

Arkabe izena hartuko du



Arkabe gunea.

Etxeberri plazatik gorantz, Lekaio aldera eta San Juan plaza aldera doan eremuak Arkabe izena hartuko duela iragarri du Urnietako Udalak. Eremu hartan eraiki duten bizigunea azken fasean da. Erabakia hartzeko garaian, Urnietako Udalak Luis Mari Zaldúa herriko filologoaren gomendioak lehenetsi ditu. Arkabe Urnietako bertako izen toponimikoa da.

Kiropraktika Lekaion hizpide



Xabier Mendiaraz kiropraktikoa.

Xabier Mendiaraz kiropraktikoak hitzaldia eskainiko du datorren azaroaren 21ean, arratsaldeko 18:00etatik aurrera Lekaion. Deialdia irekida, eta doakoa. Jorratuko di-

ren gaiak, nagusiki, honakoak izango dira: "Nola hobetu zure osasuna?", "kiropraktikaren onurak", "ergonomia aholkuak" eta "stress mota ezberdinak".

ANDOAINGO HERRIAREN HISTORIA LABURBILTZEN DUEN LIBURUA DA LEYÇAUR 14

Leyçaur lan historikoen liburu aurkezpena

Andoaingo historia historiaurretik 2015era aztertzen duen Leyçaur 14 liburu aurkeztu zuten Basteron asteartean. Hainbat historialaririk aro historiko ezberdinak ikertuz egin dituzten atalek osatzen

dute liburu. Ana Carrere alkateak, Udal artxibategiko arduradun Karmele Otaegik, Elena Torregaray liburuaren koordinatzaileak eta Iñigo Imaz historialariak egin zuten aurkezpena.

Ana Carrere alkateak azaldu zuenez, berezia da oraingoan kaleratu den Leyçaur: “2015ean 400 urte bete ziren Andoainek hiribilduaren maila lortu zuela, baina dakizuen bezala, Andoainek duen historia 400 urtetik haratago doa. Beraz, edizio honetarako, egokia ikusi da 26 urtetan Leyçaur aldizkarian argitaratu diren lanak oinarri hartuta, Andoainek herri gisa duen historiari erreparoa egin, ordenatu, kokatu eta ikuspegi historikoa ematea”. Azkenik, Carrerek eskerrak eman zizkien egitasmoan parte hartu duten historialariei, Udal artxibategiko arduraduna den **Karmele Otaegiri** eta laguntzailea den **Marta Trutxuelori** Andoaingo historiaren xehetasunak jasotzeko egiten duten lanagatik, eta, **Kutxa Fundazioari** eman duen diru laguntzagatik.

Karmele Otaegik gaineratu zuen 1970ean Rikardo Arregik argitaratu zuen “Aspectos de la vida e historia de Andoain” liburuxka kenduta, Andoaingo herriaren historia ez zegoela liburu bakar batean jasota, eta Leyçaur 14 hutsune hori betetzera datorrela. Ondoren azpimarratu zuenez, lan honetan historian zehar bazterturik egon diren emakumezkoen protagonismoa oso kontuan hartu da.

Gipuzkoako historialariak biltzen dituen Miguel de Aranburu elkarteak arduratu da liburu idazteaz, eta talde lanean aritu diren **Elena Torregaray** eta **Iñigo Imaz**ek hartu zuten hitza, aurkezpen ekitaldian. Torregarayk eskerrak emanez ekin zion bere mintzaldiari; Andoaingo Udalarari lehendabiziko eta behin, “ikerketak historikoak finantzatzeko orduan ausardiaz jokatzeko segitzen duelako, nahiz eta Europako kultur instantzietan ez izan nagusi joera hori”. Andoaingo bi udal artxibategi zainak ere gogoan izan zituen, “izugarri lagundu eta aholkatu gaituztelako”. Azkenik, Kutxa-Fundazioa izan zuen aipagai, eman duen diru laguntzagatik. Andoaingo Kutzako zuzendaria den **Joseba Dentizi** aurkezpenean zen.

Torregarayk aitortu zuen lehenengo aldia dela **Miguel de Aranburu** elkarteak halako lan bat burutzen duela Gipuzkoan, herri baten historia jasotzen den heinean. Parte hartu duten historialari guztiei bizipen aberasgarria egin zaiela gaineratu zuen: “Agian, bere herriaren historia ezagutzen duten andoaindarrentzat bai-



Iñigo Imaz, Marta Trutxuelo, Karmele Otaegi, Elena Torregaray, Ana Carrere eta Joseba Dentizi.

“Leyçaur aldizkarian argitaratu diren lanakoinarri hartuta, Andoainek herri gisa duen historiari erreparoa egin, ordenatu, kokatu eta ikuspegi historikoa ematea egoki ikusi da”

Ana Carrere

“Zalantza daukagu zer egin hemendik aurrera: aldizkaria inprimatu eta digitala izaten jarraitu, ala, papera betirako alde batera utzi eta eremu digitalean murgildu”

Karmele Otaegi

no ikasgarriagoa izango da liburu hau guretzat”. Leyçaur 14 liburu Andoaingo historia eguneratzera datorrela esan zuen segidan. “Badirudi gertakizun historikoak modu jakin batean idatzita gertatzen direla betirako, baina egiaz, aldatzen doa gertakizun historikoen interpretazioa eta baita historia horren gainean daukagun pertzeptzioa ere”.

Iñigo Imazek, Leyçaur aldizkariaren ibilbidea gorapaitzeaz gain, liburuaren lanketa prozesua izan zuen hizpide. “Lan talde zabala izan da gurea, nor bere aro historikoa jorratu du. Ez da sintesi lan soila izan, ahalegin handia eskatu digu. Historia liburu hau osatzeko, idatzita dagoen guztia kontuan hartzeaz gain, geure ikerketaren bitartez topatzen genituen hutsuneak bete behar izan baitugu”.

LEYÇAUR ALDIZKARIAREN ETORKIZUNA

Karmele Otaegi Udal artxibategiko arduradunak zenbait galdera utzi zuen aurrean, Leyçaur aldizkariaren etorkizunaz hausnartzeko baliagarri izan daitezkeenak. “Nahiz eta aldizkariaren ibilbidearekiko balorazio baikorra egin, ezin gara autokonplazentzian jausi. Zalantza daukagu zer egin hemendik aurrera: aldizkaria inprimatu eta digitala izaten jarraitu, ala, papera betirako alde batera utzi eta eremu digitalean murgildu. Era berean, erabaki beharko genuke diru laguntzak jaso dituen lanak argitaratzen jarraitu, ala aldiz, argitaratu interesgarritzat jotako argitara gabeko monografiak, tesiak edo gure historiako atal ezezagunenak ezagutzen lagunduko diguten ikerketa enkarguak...”.

AURTENGO LIBURUAREN ATALAK ETA BERE EGILEAK:

1. Historiarreko populazioa Adarra eta Belkoain inguruan (Jose Antonio Mujika).
 2. Andoain Burdin aroan (Carlos Olate).
 3. Andoain erromatarren garaian (Jokin Lanz).
 4. Andoain erdi aroko herria (Ana Galdo).
 5. Andoain zabalkunde garaian (Iñaki Garrido).
 6. Aldaketen mende bat. Andoain XVII. mendean (Estibaliz Gonzalez).
 7. Argien mendea itzal batzuekin, Andoain XVIII. mendean (Carlos Rilova).
 8. Historia astindu zuten hirurogeita sei urte. Andoain eta XIX. mende laburra (1800-1876) (Carlos Rilova).
 9. Andoaingo modernizazio prozesua. Azken guda karlistatik Espainiako II. Errepublikara (1876-1936) (Iñigo Imaz).
 10. Gerra zibila eta frankismoa Andoain (1936-1975) (Pedro Barruso).
 11. Trantsizioa eta demokrazia Andoain (1975-2015) (Pedro Barruso).
- Itzultzailea: Iñaki Villoslada.

Protesta zaratatsua egin zuten Bazkardo eta Sorabilla artean

Garraiolariak haserre



Gipuzkoako garraiolariak ekimen ikusgarri eta zaratatsua burutu zuten Andoainen, joan zen larunbatean. N-1 errepidean, 2018ko urtarriletik aurrera Gipuzkoako Foru Aldundiak bidesaria ezarriko die Aita Larramendi ikastolaren parean ipiniko duten kontrol gunean. Hiru sindikatuak deituta, ia ehun kamioilari Sorabillatik Bazkardora bitarteko tartean behin eta berriro igaro ziren, bozina joz eta ibilgailu soka luzea sortuz.

Kamioilariak euro bat ordaindu beharko dute Gipuzkoan kokatuko diren hiru peajeetatik (Irun, Andoain eta Etzegarate) igarotzen diren aldiro. Protesta ekintza burutu ostean, Sorabillan egin zuten prentsaurrekoan adierazi zutenenez, Gipuzkoako garraiolari autonomo bakoitzak hilean 200 euro ordaindu beharko ditu, batz bestea. Askok eta askok errepide hori erabiltzen dute, lanerako joan-etorrian.

Hiru sindikatuak salatu zutenenez, dirua biltzea da bidesarrien helburu nagusia, eta eurak



ia ehun kamioilari Sorabillatik Bazkardora bitarteko tartean behin eta berriro igaroz, bozina joz eta ibilgailu soka luzea sortuz.

Peaje sistemak Gipuzkoako garraioaren sektoreari min handia egingo diola uste du Hiru sindikatuak

izango dira kaltuetuenak. Gipuzkoa tarteka zeharkatzen duten kanpoko kamioilariak baino askoz gehiago. Gipuzkoako garraioaren sektoreari min handia egingo diola gaineratu zuten. Gogoratu zuten Eusko

Jaurlaritzak sektorea aztertuz 2015ean egin zuen txostena; haren arabera, %30 jaitsi dira sektoreko euskal enpresak azken urtetan, eta lanean jarraitzen dutenak oso txikiak dira, 2,5 kamioi dituztelarik batz bestea. Era horretan, sektorea atomizazio prozesua jasaten ari da; urritzen ari zaio errentagarritasun ekonomikoa, geroz eta gehiago prezioak esplotazioaren kostuen azpitik jartzen ari zaizkielarik.

GELTOKIKO IGOGAILUAK

Renfe-ADIF sareko trena egunero erabiltzen duen herritar batek kexua igorri digu, Andoaingo geltokiko bi igogailuak oso egoera txarrean daudela adieraziz. Agurta ezineko kiratsa egoten dela bietan, jendeak txisa egiten duelako; bestalde, euren zorruak eta hormak zikinak eta kolpatuak egoten dira. Garbiketaren eta mantenimenduaren premia handia ikusten du kexua agertu duen Renfeko erabiltzaileak.



Matrikula zabalik Galardi Udal haurreskolan



0 eta 2 urte bitarteko haurren heziketaz arduratzen da Andoaingo Galardi Udal Haur Eskola. Urtarriletik aurrera hasiko diren haurrentzat matrikula zabalik dago azaroaren 27tik abenduaren 7ra bitarte, beti ere plaza libre break egonda. Izena Bastero Kulturguneko bulegoan eman behar da.

Kalitatezko hezkuntza osoa eskaintzen du Galardi Udal Haur Eskolak, beti ere familia eta eskolaren arteko elkarlan estua sortuz. Euskarra da praktikatzeko duten hizkuntza.

Jolaserako gela handi eta argitsuak dituzte; baita, lotarako gela aproposak eta psikomotritate gela ere. Sukalde propioa dute, janari ekologikoa eskainiz.

ATE IREKIA JARDUNALDIAK

Galardi bisitatu nahi duenak azaroaren 21ean eta abenduaren 4an du aukera, 16:30etan eta 17:30etan.

Helbidea: Extremadura kalea, 6.

Informazioa: 943 300 655.

Webgunea: www.andoain.eus.

Kontsumo bulegoak hitzaldia antolatu du



Kontsumitzaileen Informazioarako Udal Bulegoan zerbait kexa eta kontsulta jaso da etxeko atea joz egiten dituzten eskaintzen harira, batz ere argindarra eta gasa kontratatze eskaintzetan.

Etxearen alorreko hornidurei buruzko hitzaldia antolatu du Kontsumitzaileen Informazioarako Udal Bulegoak (KIUB) azaroaren 21ean, Urigain Etxean arratsaldeko seietan, Kontsumobide Prestakuntza zentroaren laguntzaz.

Bertan hainbat aholku emango dira etxeko atea joz eskaintzak egitera etortzen diren inguruan:

- Ez zaude behartuta atea zabaltzera, eta ez sinatu ezer aurrez ondo irakurri gabe.
- Energia merkaturatzen

duen enpresa aldatzeko asmoa izatekotan, egin aurrez analisi kritikoa: ongi aztertuz estrak, fakturazio aldia, tarifa eta gisa horretako alderdiak.

- Salgaia merkaturatzen duen enpresa Kontsumoko Arbitraje Sistemarekin (kontsumoari lotutako gatazka epaitegietatik kanpo konpontzeo bidea) bat egindakoa izatea kontuan hartzeko berme gehigarria da.

- Egindakoz damutuz gero, 14 eguneko epea dago kontratuari uko egiteko, penalizaziorik gabe.

- Gertatutakoa lehenbailehen kontatu familiakoei eta lagunei. Laguntzarik behar izatekotan Kontsumitzaileen Informazioarako Udal Bulegora jo daiteke.

EMANALDIA SANTA KRUTZ ELIZAN

Musika eta danbor hotsak Santa Zeziliaren ohorez

Musikarako zaletasuna eta herri identitatea indartzen dituen kontzertu horietakoa izan zen Gora Kale Txiki Bandak eta elkarteetako danbor-jotzaileek Santa Krutzen eskaini zutena, joan zen larunbat arratse-

an. Goikoplazatik irten ziren kalejiran, Santa Krutz elizan kontzertu bikaina eskainiz. Entzuleak kantari eta txaloka jarri zituzten.

Argazkiak, bideoak: www.aiurri.eus



Gora Kale Txiki Bandako kideak, larunbat iluntzean.



Elkarteetako danbor-jotzaileak, kalejiraren hasieran. Ezker eskuin, Karrika, Zumeatarra, Andoaindarra eta Hogar Extremeñoeko ordezkariak.



Joxe Mari Oartzabalek maisuki zuzendu zuen kontzertua, musikariak eta ikusleak etengabe animatuz.



Musikariak Goikoplazatik kalejiran heldu zirenerako, Santa Krutz eliza jendez beterik zegoen.

Larramendi, Goiburu eta Gau Ibilera (Txis-pun) abestiekin osatu zuten kalejira, **Gora Kale Txiki Bandak** eta Andoingo hamahiru elkarteetako danbor-jotzaileek. Musikazaleek lepo bete zuten Santa Krutz eliza, musikariak hara iritsi zirenerako. Kontzertuaz gozatze-ko prest agertu ziren entzuleak, eta Joxe Mari Oartzabal musika zuzendariak animatu ahala hasi ziren kantari, kon-

tertuko bigarren zatian, *Eperra, Xalbadorren heriotzean, Lau teilatu edota Behin batian Loiolan* abesti ezagunekin.

Joxe Mari Oartzabalen sormeneko diren *Antzizar, Joxe Ramon* eta *Felicitas* piezekin eman zitzaion hasiera kontzertuari, hala ere. Instrumentala izan zen zati hori, bandako kide diren **Mirari Ucin** (saxofoia), **Xabier Ucin** (klarinetea)

eta **Joxe Ramon Berrondo** (tronpeta) barkarlari gisa aritu ziren.

Banda eta entzuleak uztartu zituen kontzertuko bigarren zatiak; batzuek musika jarri zuten bitartean besteek ahotsa, lehen esan bezala.

Azkenik, Andoingo elkarteetako danbor-jotzaileak lanean jarri zituen kontzertuko hirugarren zatiak. Oartzabalek konposatu berri duen Andoain *Txa-*

rangatzen pieza estreinatu zuten. Honen harira, 2018rako, Gora Kale Txiki Banda herri ezberdinetako txarangak gonbidatu eta Andoainen bertan kalejira erraldoia egiteko asmotan dabil bere hamabosgarren urteurrena ospatzeko.

Efemerideari begira sortu du *Txarangatzen* pieza Oartzabalek. *Santa Krutz martxa* eta *Andoingo ereserkiarekin* amaiera eman zioten kontzertuari.



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA
ETA KULTURA SAILA
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,
POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA



Gipuzkoako Foru Aldundia

Sari-banaketa ekitaldia abenduaren 14an Basteron

'Olazabalen bidea' saria Osasun Pastortzarentzat



Osasun Pastortza izeneko taldea herriko boluntarioz osatzen da, eta hogei ta bost bat urte darama Andoaingo zahar egoitzan bizi diren aitona-amonekin eskuzabal jokatzeko. Egunero-egunero, denbora hartzen dute za-

har egoitzara joan eta bertakoei bisita egiteko, haiekin berrikerian jarduteko edo kalera irten eta pasiatzeko.

Argazkian, taldeko zenbait kide ageri dira: Jose Perez, Pilar Salaberria, Regina Aleman, El-

vira Alcalde, Sandalia de la Revilla, Arantxa Urretabizkaia, Maritxu Mendizabal, Juli Perez Perez eta Juana Mari Moraza.

Sari ematearen ekitaldia Basteron abenduaren 14an, ostegunarekin, egingo da.

ANA FERNANDEZ GOROSABEL EMAGINAREN AGURRA



Jubilaziora iritsita, emagina joan zen ostiralean agurtu zen. Hauexek bere agurreko gutunetik aipagarri diren pasarteak: "30 urte baino gehiago izan dira zuen bizitzako momentu garrantzitsuenetariako partekatzen, eta ez hain zoriontsuetan laguntzen. Zuek

hobeto ulertzen lagundu didazue. Motxila betearekin noa, eginiko lanak emandako pozarekin eta zuen maitasunarekin beteta. Zoriontsu noa.

Urte asko izan dira pasioz hartu dudana egiten. Eta hori guztia hasieratik beso-zabalik hartu ninduen herri

batean, Andoain. Eskerrik asko Udalareri, nire ondoan hasieratik egoteagatik. Bizitza zoriontsua opa dizuet denoi, mundu hobeto batean. Mila esker eta besarkada bat".

Argazkian Anabel agertzen da erdian, lankidez inguratuta.

Egitarau zabala Andoainean, azaroaren 25ari begira



Egitarauaren aurkezpen ekitaldia egin zuten astearte iluntzean.

Azaroaren 18tik abenduaren 4ra bitarte ekimen ezberdinak egingo dituzte emakumeengana indarkeria matxista salatzeko.

Emakumeen indarkeriaren aurkako nazioarteko eguna, azaroaren 25a, iristear da eta Andoaingo Udalak hainbat ekimen antolatu du herriko zenbait emakume eta talderekin batera. **Esti Mujika** Emakume eta Gizonen Berdintasun lantzaileko zinegotziak astearte arratsaldean egin zuten aurkezpen ekitaldian azaldu zuenez, "biktimei eta hartatik bizirik irtenakoei laguntza zerbitzua bermatzea ez ezik, beharrezkoa da esku hartzearen alor guztietan lan egitea: prebentzioan, detekzioan, arretan, babesean, koordinazioan, justizian eta erreparazioan".

Indarkeriaren eta bere adierazpide guztien inpaktuak ikusarazten laguntzeko baliabideak eskura eduki behar direlakoan da Mujika: "Beharrezkoa da ahotsa eta protagonismoa ematea bai indarkeria matxistaren biktimei, bai berorien elkargune diren elkarteetara erreparazio bidean proposatzeko duten zilegitasuna aitortze aldera".

Ekimen guztien artean nabarmentzekoa da azaroaren 25ekoa

AZAROAREN 25EKO AITORTZA EKITALDIA

Ekimen guztien artean azpimarratzekoa da azaroaren 25ekoa. "Indarkeria matxistari aurre egiten dioten emakumei aitortza ekitaldia egingo zaie Goikoplazan, eguerdiko 12:15etan", iragarri zuen **Sandra Barrenetxea** Berdintasun teknikaria. Eguerdiko 12:00etan indarkeria matxistaren aurkako ibilbidea egingo dute Juanita Alkain plazatik Goikoplazara.

EGITARAU OPAROA

Horrez gain, beste hainbat ekitaldi antolatu dira azaroaren 18tik abenduaren 4ra bitarte. Autodefentsa ikastaro feminista, "Eta gizonak zer? Maskulinitate berrietatik indarkeria matxistari aurre egin" izeneko hitzaldia, erakusketak, "Beldur barik" ekimena, "Volar" pelikularen emanaldia edota Emakunderen autobus ibiltaria, besteak beste.

<p>EMAKUMEENGANAKO INDARKERIAREN AURKAKO NAZIOARTEKO EGUNA DIA INTERNACIONAL CONTRA LA VIOLENCIA HACIA LAS MUJERES</p>	<p>AZAROAK 18, LARUNBATA</p> <p>10:00-14:00 / 16:00-20:00 Alkuraldien Autodefentsa feminista ikastaroa, Emagin elkartearen eskutik.</p>	<p>AZAROAK 23, OSTEBUNA</p> <p>18:30 Bastero 'Hemen ere pairatzen dugu. Indarkeria matxistaren hainbat alde, eta Andoainean bizi dugun errealitatea'. Jone Gurea. Soritzen kantsulakia.</p>	<p>12:15 Goikoplaza: Ekitaldi publikoa. 17:30 Gazte Lokala 'Beldur Barik' ekimenaren bideo-emanaldia. Egunean zehar, Andoaingo Gaztearek informazio-puntua zabalik izango da.</p>	<p>AZAROAK 30, OSTEBUNA</p> <p>17:30 Urgan. Jostailu ez sexistak aukeratzeko. Ametsondoa elkarteak antolatutako hitzaldia.</p>
	<p>AZAROAK 20, ASTELEHENA</p> <p>18:30 Bastero 'Eta gizonak zer? Maskulinitate berrietatik indarkeria matxistari aurre egin'. Mikel Opatonina, Ompa elkarte.</p>	<p>AZAROAK 25, LARUNBATA</p> <p>INDARKERIA MATXISTARI AURRE EGITEN DIOTEN EMAKUMEEI AITORTZA EKITALDIA</p> <p>12:00 Juanita Alkain Plazatik Goikoplazara, indarkeria matxistaren aurkako ibilbidea.</p>	<p>AZAROAK 28, ASTEARTEA</p> <p>18:30 Bastero 'Volar' pelikularen emanaldia. Bertha Gaztelumendik zuzendua, Donostiako Zinemaldian aurkeztua (2017). Ondoren, bi protagonisten solasaldia eta kafee.</p>	<p>ABENDUAK 4, ASTELEHENA</p> <p>16:00 Zurres plaza Emakunderen autobus ibiltaria. Informazioa eta ekimen ezberdinak autobusean bertan.</p>
	<p>AZAROAK 22, 24</p> <p>17:00-20:30 Gazte Lokala 'Itsaspeko Bihotzak' erakusketak. Bizitzaile gidatuek.</p>			
				<p>ANDOAINO UDALA Emakume eta Gizonen Berdintasun lantzaile</p>

Ikuskizuna Gaztetxean, larunbat arratsaldean



'Ezberdin bezain eder' ipuin kontaketa saiko protagonistak.

Urteurrenean murgilduta daudela, Gaztetxeak ipuin kontaketa saioa antolatu du larunbat arratsalderako. Hitzordua osatzeko txokolate jatea iragarri dute.

Martin Ugalde lehiaketa, sari-banaketa ekitaldia



Azaroaren 9an egin zuten sari-banaketa ekitaldia. Ohi denez, Basteron.

127 lan aurkeztu dira aurtengo Martin Ugalde ipuin lehiaketara. Iazko ediziotik hobetu egin den arren, hizkuntzan lanketa handiagoa egiten jarraitu behar dela azpimarratu dute epaimahaikideek.

A Kategoría | 10-11 urte

1. "Kristalezko botila", **Elaia Kayetano.**
2. "Robot iheslaria", **Eneko Aznar.**

B Kategoría | 12-13 urte

1. "Txorien joan-etorriak", **Oihane Urkola.**

2. "Tximeleta ileak berpizteko itxaropena", **Aitziber Zubeldia.**

C Kategoría | 14-15 urte

1. "Begietako zapia erantziz", **Araitz Igerategi.**
2. "Hontz zuriaren gerizpean", **Naia Sarasola.**

D Kategoría | 16-17 urte

1. "Katu kaleak", **Irene Gonzalo.**
2. "Odol beharra", **Sergio Sanchez.**

Argazkiak, bideoa:
www.aiurri.eus

Hainbat urteko etenaldia alde batera utzi dute, kantu berriekin

Natural Project taldearen laugarren diskoa



Natural Project taldeko kideak, CD berria eskuetan dutela. Beheko argazkian, Aitor San Sebastian taldeko baterijolea.

Andoaindarrak bueltan dira, disko berriarekin. Kontzertu batzuk finkatuta dituzten arren, ez da beren helburua kontzertu ugari eskaintzea. Aitor San Sebastian taldeko bateria-joltzaileak azaldu dizkio Aiurri astekariari "Esther" diskoaren inguruko xehetasunak.

Laugarren diskoa kaleratu berri duzue, "Esther" izenekoa. Zer esanahi du izenburuak?

"Esther" Ales Martin taldekidearen arreba da. Erditzerako momentua zaildu eta koman geratu zen. Geroztik horrelaxe jarraitzen du. Bere omenez jarri diogu diskoari "Esther" izena.

Zer moduz doaz aurkezpen lanak?

Irailean egin genuen aurkezpena Andoaingo Ganbara tabernan, lagunaren artean. Azaroaren 17an Bonberenean joko dugu. Kontzertu gehiago ere eskainiko ditugu, adibidez, Zestoan, Donostian, Errenterian...

Zer du berezi laugarren diskoak, besteekin alderatuta?

Diskoa sortzeko modua. Aurreko diskoetako abestiak estudioan ekoiztu eta moldatu genituen. Oraingoa alderantzizko prozesua izan da. Abestiak zerotik lokalean sortu dira. Hori da nabarmen-tzekoa laugarren diskoan.

Zertan oinarritu zarete abestiak sortzeko orduan?

Lokalean elkartu eta sortzen genuen guztia grabatu egiten genuen. Gero bakoitzak etxean entzun eta abesti bilakatzeko auke-



"Denbora luzea igaro dugu ezer grabatu gabe, baina atzetik lan handia egin dugu kantak sortzen eta lantzen"
Aitor San Sebastian

ra gehien zituena lantzen hasten ginen. Horrela joan gara pixkanaka kantuak lantzen.

Bederatzi kantu eta horietatik bakararra euskaraz...

Lehenengo diskoa ingelesez izan zen. Bigarren diskoarako fitxatu genuen disketxearekin gaztelaniaz ekoizten hasi ginen. Eta aurreko diskoan euskaraz sartu genuen abesti bakararra "La casa de mi padre" filmean erabilitakoa izan zen. Gure estiloan orain arte gaztelaniaz eta ingelesez moldatu gara, baina euskaraz aritzeko aukera dagoela ikusi dugu. Taldekide gehienak euskaldunak gara eta abestiak euskaraz sortzea gus-tatuko litzaiguke.

Nolako esperientzia izan zen "La casa de mi padre" filmean zuen abestia entzutea?

Gorka Merchán pelikulako zuzendariarekin harreman estua genuen, bolada horretan. Bere pelikulako eszena batean gure abestia jotzen atera ginen. Esperientzia berria izan zen guretzat, polita.

Gustura al zaudete disko honekin lortutako emaitzarekin?

Bai. Disko bakoitzak bere ezaugarri propioak ditu, baina orokorrean, gehien gustatzen zaidan disko azkena da. Denbora luzea igaro dugu ezer grabatu gabe, baina atzetik lan handia egin dugu kantak sortzen eta lantzen.

Eta orain, landutakoa jendaurrean aurkezteko unea dator...

Data batzuk finkatuta ditugu. Baina geroz eta zailagoa egiten zaigu entseatzeko geratzea. Gure asmoa ez da kontzertu gehiegi eskaintzea. Aldian behin joko dugu, baina ez astebururo garai batean bezala.



KIROL ALBISTEAK

Behobia-Donostia lasterka edo patinen gainean

Lasterkariak

ANDOAIN

Izena	Denbora	Dortsala
Mikel Rodriguez Montaña	01:08:22	121
Jon Lanz Bordagarai	01:14:03	33
Ivan Piñon Ruiz	01:17:42	887
Jaime Real Blanco	01:18:20	923
Iban Muñoz Gomez	01:18:21	2869
Javi Menta Martinez	01:19:27	2866
Aritz Mujika Bidaurreta	01:19:46	6657
Javier Duque Hernandez	01:20:00	3280
Jon Otaño Ibañez	01:20:31	3850
Peio Ugartemendia Ugalde	01:21:54	2815
Axier Etxeberria Albisu	01:22:02	6601
Angel Carrasco Errazkin	01:22:23	1282
Andoni Etxezarreta	01:24:17	6744
Urko Urreiziti Amonarraiz	01:24:23	2863
Iñigo Labaka Sarasola	01:24:33	2685
Vanessa Pelaez Martinez	01:24:48	6577
Martin Askarai Otamendi	01:25:35	2395
David Elvira Gainzarain	01:25:49	915
Richar Huerta Martin	01:26:09	26240
Gorka Irazu Lizarribar	01:27:07	30750
Alejandro Hernandez Portero	01:27:37	6533
Andoni Lanz Bordagarai	01:27:43	6749
Mikel Arteaga Zabala	01:27:44	2645
Iñaki Etxeberria Barriola	01:28:08	1011
Jonatan Santano Gutiérrez	01:29:19	5395
Unai Martinez Beloki	01:29:22	6241
Arantxa Ruiz Ochoa	01:29:55	6755
Javier Soto Loma	01:30:10	6158
Josu Arregi Formentín	01:30:18	2838
Antton Arruti Tomasena	01:30:31	2839
Jose Miguel Sanchez	01:30:58	13334
Emilio Audikana Olazagirre	01:31:07	6530
Javier Ruiz Fernandez	01:31:14	2906
Luis Gorospe Elizondo	01:31:33	2824
Jesus Maria Patino	01:32:03	5373
Igor Rabadan Amas	01:32:37	6712
Iker Etxeberria Lasarte	01:32:41	13049
Jose Lavado Bueno	01:33:03	11722
Dioni Agredano Corro	01:33:53	6721
Edorta Irazu Gonzalez	01:34:16	13020
David Rupos Raposo	01:34:29	13377
Urko Cisneros Iñigo	01:34:39	13208
Martxel Prego Garcia	01:36:26	6554
Enekoitz Telleria Sarriegui	01:37:15	13333
Jesus Angel Garcia Robledo	01:37:40	6620
Miren Iosune Echezarreta	01:37:40	
Alfredo Rodriguez Imaz	01:37:41	2875
Unai Etxeberria Alberdi	01:38:25	2837
Eneko Idigoras Eizaguirre	01:38:25	35526
Txubi Amatria Nuñez	01:38:25	13314
Alberto Lopez Rodriguez	01:38:43	13257
Luis Idigoras Alvarez	01:38:52	35527
Jose Manuel Hernandez	01:39:25	6647
Patxi Nieto Gaztelu	01:39:38	6606
Yon Gabirondo Otaegui	01:39:43	26462
Iker Aranburu Sánchez	01:39:45	6368
Jorge Morales Aizpun	01:39:48	6576
Mikel Aranalde Gondat	01:40:11	21235
Unai Irigoras Ruiz	01:40:17	35518



Nagore Arizaga Iribarren	01:40:36	28430
Basilio Rosco Jimenez	01:41:04	13230
Jose Ramon Irizar Zubillaga	01:41:11	7597
Alberto Bayon Sanchez	01:41:28	6656
Aitor Cuartango Berrendo	01:42:23	21405
Aitor Ugalde Ansa	01:42:49	1389
Mikel Carredano Igerategui	01:43:10	6517
Nekane Minguez Villanueva	01:43:19	13281
Joseba Erkizia Itoitz	01:44:27	13371
Guillermo Miguel Garcia	01:44:48	6586
Enrique Miguel Garcia	01:44:53	13164
Irene Jauregi Zubeldia	01:45:18	13320
Alberto Aparicio Cobos	01:46:12	12701
Aitor Ugartemendia	01:46:20	20089
Itziar Poza San Miguel	01:48:37	13031
Mari Jose Goikoetxeaundia	01:49:03	13152
Peio Alkorta Erauntzetamurgil	01:49:03	13321
Mikel Collantes Ibañez	01:49:36	28730
Aritz Rabadan Amas	01:49:42	13310
Iraitz Compains Mugica	01:49:47	28750
Elena Marcos Etxaide	01:49:53	30430
Gerardo Rodiño Pascual	01:50:29	13058
Jonay Venero Perez	01:50:55	26169
Juan Pablo Valdecantos	01:51:05	28764
Pablo Losa Ocariz	01:51:23	21214
Virginia Ciganda Muriel	01:51:25	28825
Unai Moreno Modenes	01:51:43	6512
Unai Azpiroz Iriarte	01:51:43	21300
Juan Carlos Solana Vecino	01:54:32	12906
Gustavo Marques Martinez	01:58:47	6618
Alberto de Lucas Sanchez	01:58:58	26173
Alex de Lucas Sanchez	01:59:01	26176
Aritz Barrado Errasti	01:59:27	21334
Mikel Conde Correa	02:00:15	15009
Marian Valdecantos Galan	02:03:52	28684
Ander Guerrero Aizpuru	02:04:53	26969
Antxon Recondo Juangorena	02:07:10	21370
Luis Gurrutxaga Lopez	02:12:05	28813
Oier Txoperena Gurrutxaga	02:13:10	31728
Evaristo Sancha Perez	02:13:12	35514
Maite Martinez Rodriguez	02:13:13	35602

Ilazki Mujika Bidaurreta	02:17:47	21337
Itxaso Eizaguirre Requejo	02:20:56	29486

URNIETA

Izena	Denbora	Dortsala
Joseba del Barrio Sanz	01:13:10	875
Asier Martinez Alvarez	01:13:40	893
Norman Cuenca Gallego	01:16:43	672
Unai Lizeaga Apaolaza	01:17:12	698
Jon Labaka Eskudero	01:22:30	5597
Iñaki Narbarte Garmendia	01:22:31	2821
Mikel Olano Garmendia	01:23:28	12838
Oscar Pavon Vela	01:23:38	6677
Julen Garmendia Otaño	01:23:46	2851
Gorka Pardavila Gutierrez	01:24:06	6103
Ion Rodriguez Luena	01:26:36	3594
Mikel Garmendia Irazusta	01:27:57	6574
Raúl Fradejas Hernández	01:29:02	2386
Jose Luis Romero Martin	01:31:33	6608
Eñaut Ayerza Michelena	01:31:55	13200
Pedro Arroyo Tamayo	01:32:03	13203
Joxe Mari Ubillos Muñoz	01:32:16	6685
Ion Koldobika Iribar Dieguez	01:32:16	11311
Asier Murciago Alonso	01:33:02	6694
Peio Martin Saiz	01:33:23	28587
Periko Juanikorena Erro	01:33:23	6502
Benjamin Rodenas Gallardo	01:33:28	11731
Gorka Dominguez Estevez	01:33:55	11232
Vicente Benítez Mendoza	01:34:29	6609
Patxi Cuenca Navas	01:36:17	892
Aitor Amigo del Alamo	01:36:20	6393
Jose Luis Lopez Augusto	01:37:56	11012
Oier Egaña Arrieta	01:39:25	14001
Jonathan Lopez Infante	01:39:42	11250
Bego Villas Miguel	01:40:34	20451
David Belver Pinedo	01:42:45	12822
Imanol Arrieta Ansa	01:42:57	28573
Aritz Arano Irizar	01:47:14	25483
Xabier Irastorza Echeverria	01:47:14	25484
Arantxa Mercader Ubillos	01:47:26	28763
Leire González Iztueta	01:48:43	11465

Maite Beguiristain Iceta	01:49:32	21353
Almudena Salas Andrade	01:49:35	2808
Lorea Barkaiztegi Begiristain	01:51:42	29353
Uxue Salaberria Telleria	01:53:55	13218
Maria Salaberria Telleria	01:53:56	2874
Ainara de Miguel Berasategi	01:54:13	17638
Juanma Taracena Alba	01:54:29	20086
Uxue Manterola Loinaz	01:56:51	6713
Leire Sardón Barbero	01:58:19	26539
Joseba Unanue Arruarte	01:58:23	13360
Juan Bautista Cantero Lopez	01:59:03	11554
Enrique Campos Jimenez	01:59:36	178
Iker Carracedo Lizeaga	02:02:12	28585
Iván Sardón Barbero	02:02:38	702
Haritz Marigil Diaz	02:06:29	28793
Amaia Martin Saiz	02:13:27	28740
Leyre Gonzalez Corchero	02:17:07	28558

Patinatzaileak

ANDOAIN

Izena	Denbora	Dortsala
Igor Otaegi Gurrutxaga	00:50:01	40104
Iñigo Aginaga Alvarez	00:53:15	40168
Aitzol Zuriarrain Bergara	00:53:24	40162
Nerea Hernandez Perez	01:09:54	40127

URNIETA

Izena	Denbora	Dortsala
Iñigo Etxebeste Aizpuru	01:01:25	40149

Behobia-Donostia txikia

ANDOAIN

Izena	Denbora	Dortsala
Aimar Murua Poza	00:18:32	40
Maddi Elizasu Santa Cruz	00:18:54	84

URNIETA

Izena	Denbora	Dortsala
Laura Campos Alvarez	00:24:13	270

*Iturria: Behobia-Donostia webgunea.



KIROL ALBISTEAK

Mendi irteera eta babarrun jatea igandean, astea amaitzeko

Andoingo Mendi Astearen azken txanpa, asteburuan

Eskualdeko mendizaleen esperientziakin abiatu da aurtengo Mendi Astea. Lehen egunean Iraola andoaindarraren ikusentzunezkoa eskaini zuten, egilea eta bere bidelagunak bertan zirela. Asteartean urnietarren txanda iritsi zen. Tapiak aurkeztuta, Urbistondok eta Oiartzabalek Himalayan egindako trekkinga aurkeztu zuten.

Asteazken iluntzean klubeko batzar orokorra egin zuten, lehendakari berria aukeratzeko. Astearen amaiera indartsu dator, Iñurrategi eta Karrera kirolari ezagunen parte hartzearekin. Babarrun jatearekin amaituko da aste osoko zikloa.



Oiartzabal eta Urbistondo, astearte iluntzean Euskaldunan. Tapia izan zen aurkezlea.

AZAROAK 16, OSTEGUNA
20:00 EUSKALDUNA:
"Porrotaren alde",
Alberto Iñurrategi.

AZAROAK 17, OSTIRALA
20:00 EUSKALDUNA:
Iker Karrera ibilbide luze-
ko mendi lasterkaria.

AZAROAK 19, IGANDEA
MENDI IBILALDIA
Mandubia-Mandubia.
Babarrun jatea.

Udalak eta Xistera elkarteak antolatuta, elkarlanean

Arrate Xisteraren katedral bihurtu zenekoa



Sari-banaketa ekitaldian, kirolari gazte eta helduak, erakundeetako ordezkariek, txistulari eta dantzariak.

Avia Xistera zirkuituko jaialdia jokatu zen Arrate pilotalekuan, joan zen asteburuan. Pilota zaleak asetzeko moduko partida gozagarriak ikusi ahal izan ziren, eta urdinak irten ziren garaile. Daniel Gonzalez de Heredia-Zugaitz Sallaberry eta Clement Bergue-Baptiste

Godwyn bikoteek osatu zuten urdinen taldea. Gorriena, berriaz, Andoni Laloo-Aitor Andonegik eta Jon Etxaniz-Iñaki Egiak.

Finala Streaming bidez zuzenean ikusi ahal izan zen, xistera.eus webgunean sartuta. Xistera proiektua, zesta punta bi-

ziberritzeko eta eskolak indartzeko sortu zuten tokian tokiko kirol elkarteek 2013an.

Bi asteburutan Andoainean jokatu den txapelketa Gazteleku pilota elkarteak, Andoingo Udalak eta Euskal Herriko Xistera elkarteek Kirol Klubak antolatu dute, elkarlanean.

Buruntzaldea IKT taldeko gaztetxoek urpean



Eskualdeko igerilariak Allurralden ateratako argazkian.

Eskualdeko igerilariak martxan daude. Alebin ligako bigarren jardunaldia, esaterako,

Andoingo Allurralden ospatu zen. 270 haur aritu ziren denera, euren onena ematen.

Ganbara saskiko kadeteen hitzordu garrantzitsua

Kadete mailako partida garrantzitsua Allurralde kiroldegian, larunbat arratsaldean.

ASTEBURUKO PARTIDAK
Ganbara KadM - Aloña mendi
Ligako 2. eta 3. sailkatuen arteko partida. Irabazleak igoera fasea jokatzeko aukera handiak izango ditu. Larunbata, 18. 09:30 Andoain.
Lizeo SenM - Ganbara
Ostirala, 17. 20:00 Donostia.

AURREKO JARDUNALDIA

Ganbara SenM 53-64 Oyarzun
BKL KadM 39-53 Ganbara
Ganbara InfM 24-36 Andraitz

Leizaran eskubaloit taldea

Senior mutilak
Leizaran 24-29 Aritzatalde
Senior neskak
Leizaran 23-26 Munttarpe
Jubenil mutilak
Leizaran 23-34 Saieko KE
Jubenil neskak
Leizaran 15-28 Bera Bera
Kadete mutilak
Hernani 34-41 Leizaran

Leizaran Horia 14-17 Legasa
Kadete neskak
Leizaran Urdina 16-16 Pulpo
Leizaran Horia 10-32 A.Mendi B
Infantil mutilak
Amenabar 27-2 Leizaran Urdina
Egia1 29-9 Leizaran Horia
Infantil neskak
Pulpo 13-15 Leizaran Urdina
Ereintza 18-19 Leizaran Horia

Areto futbol txapelketa

5. JARDUNALDIA
Powerade 3-4 Hogar Extremeño
Centro Extremeño 5-3 Ekaitz
Txalaka 2-5 Keler
Olajauna 2-3 Ganbara
Irunberri 1-5 Dad Kutxa
Pausoka 1-3 Ekhia
Academia London 2-4 Lanbroa
Akerbeltz 5-2 Academia G.F

Ekhia-London
Igandea, 19. 09:15. Allurralde
Dad Kutxa-Pausoka
Igandea, 19. 09:00. Arrate
Ganbara-Irunberri
Igandea, 19. 10:00. Arrate
Keler-Olajauna
Igandea, 19. 11:00. Arrate
Ekaitz-Txalaka
Igandea, 19. 12:00. Arrate

6. JARDUNALDIA
Academia G.F Gorostidi
Larunbata, 18. 15:00 Allurralde
H.Extremeño-C.Extremeño
Larunbata, 18. 16:00. Allurralde
Lanbroa-Akerbeltz
Larunbata, 18. 17:00. Allurralde

SAILKAPENA
5 Gorostidi 12
1 Centro Extremeño 12
2 Keler 12
4 Lanbroa 10
3 Ekhia 10

Oharra: Biltzar argitaratzaileek ez dute beregain hartzen aldizkarian adierazitako esanen eta iritzien gaineko erantzukizunik.

Aiurri
BETERRI-BURUNTZAKO ASTEKARIA

Manuel Larremendi
Baltzu Mugatua

INISTORRI

TOKIKOM

Ekoizlea:

ERROITZ
BALTZU MUGATUA

Laguntzaileak:

Ensko Jauriaritza

Gipuzkoako Foru Aldundia

Aldizkari honek
bi udalerri hauen
dirulaguntza jasotzen du:

ANDOINGO UDALA

Argitaratzailea:

ERROITZ
BALTZU MUGATUA

Aiurri eskuragari:

Etkez etxeko harpidetza-sistema. Andoainen urte osoko harpidetza-saria 36 eurokoa da. Urnietan, 31 euro. Ale batzuk eskuragari kiosko eta merkatalguneetan.

Egoitza Orokorra:

Arantzibia plaza, 4/5-behea. 20140, Andoain
Tel.: 943 300 732
Faxa: 943 300 731
@: andoain@aiurri.eus
Webgunea: www.aiurri.eus

Zuzendaria:

Jon Ander Ubeda.
andoain@aiurri.eus
Erredaktoreak:
Xabier Lasa, Joxeba Lizeaga, Izarne Olano eta Jon Unanue.

Diseinua:

Maddi Trutxuelo eta Jon Ander Ubeda.
diseinua@aiurri.eus
Publizitatea:
Fernanda Irazu.
publizitatea@aiurri.eus

Zorion agurrak, merkatu txikia:

diseinua@aiurri.eus
www.aiurri.eus
Lege Gordailua: SS-1078/04.
ISSN: 1698-4870.
Tirada: 6.000 ale.

Kudeatzailea, banaketa arduraduna:

Garbiñe Ugartemendia.
idazkaritza@aiurri.eus
Tel.: 943 300 732

Banatzaileak:

Mikel Arregi (Andoain), Isabel Salaberria (Urnietan).
Inprimategia:
Zeroa Multimedia. Huarte-Iruñea.

Agenda

AZAROAREN 16TIK AURRERA • AGENDAN IRAGARTZEKO: andoain@aiurri.eus

Zinema

Andoain, Bastero

■ **La cordillera**

Larunbata, 18. 19:30, 22:00.
Igandea, 19. 19:30.
Astel., 20. 19:30, 22:00.

■ **Deep**

Larunbata, igandea. 17:00.

■ **Hurrengo asteburuan: La librería, El pequeño vampiro.**

Urnietan

■ **La habitacion**

12 urtetik gorakoentzat. Udalak emakumeenganako indarkeriaren aurkako nazioarteko egunaren harira antolaturiko ekitaldia. Azaroak 24, ostirala. 19:00 Sarobe.

Musika

Andoain, Bastero

■ **Santa Zuzilia zikloa.**

■ **Azaroak 17, ostirala:** "Si las mujeres mandasen", Masa Coral del Ensanche de Bilbaoren eskutik. 21:30 Bastero.

■ **Azaroak 18, larunbata:**

Haize-hari bikotea: Ingrid Molnar (flauta) eta Edurne Arzoz (harpa). Pieza klasikoez gain, euskal musikarekin osatuko dute errepertorioa. 20:00 Bastero.

■ **Azaroak 26, igandea:**

"Suite kontzertua", Udala musika eskolako bandaren eskutik. 12:30 Bastero.

Ikastaroa

Urnietan

■ **Mindfulness** ikastaroa, unean uneko egoera maneiatzeko metodoa Pepa Bojoren eskutik. Epealdia:

Urtarrilak 10-martxoak 14. Eguna:

Asteazkena, 15:00-17:00.

Izena emateko epea:

Azaroak 20- abenduak 15.

Non: Bertan.

Antzerkia

Urnietan

■ Ipuin kontaketa saioa, Marisa Taberneroren eskutik. 17:30 Liburutegia.

■ **Azaroak 17, ostirala.**

"La casa de la llave", antzerkia gaztelaniaz. 19:30 Sarobe. Azaroak 19, igandea.

Andoain, Bastero

■ **Yllana & Primita** konpainien komedia musikala.

21:30 Auditorioa. 15 euro.

Azaroak 24, ostirala.

Magia

Urnietan

■ Txan Magoa: "Inpernutik natorren artista bat naiz ni".

17:30 Sarobe. 3 euro.

Azaroak 26, igandea.

Farmaziak

Andoain

■ **Gorospa:**

Rikardo Arregi, 12. Gaeuz: Etxebeste (Hernani).

Urnietan

■ **Aizpuru:**

Latxunbe berri (Hernani). Gaeuz: Etxebeste (Hernani). Azaroak 18 eta 19.

Erakusketa

Andoain, Bastero

■ **"Sourires"**, Anne Broitmanen eskutik. Irekiera:

19:00 Erakusketa gela.

Azaroak 24, ostirala.

Hitzaldia

Andoain, Bastero

■ **Gazteria** lansailak, AGIPADekin elkarlanean, gurasoen kezkei erantzuna emateko hitzaldia: Batxilergoko ikasleen gurasoentzat. 18:30 Bastero.

Azaroak 29, asteazkena.

Zikloa

Andoain

Azaroak 25, emakumeenganako indarkeriaren aurkako nazioarteko egunari loturiko zikloa.

■ **Azaroak 18, larunbata**

Emakumeentzako autodefentsa ikastaroa, Emagin elkartearen eskutik.

10:00-14:00 / 16:00-20:00 Allurralde kirodegia.

■ **Azaroak 20, astelehena**

'Eta gizonak zer? Maskulinitate berrietatik, indarkeria matxistari aurre egin'. Mikel Otxotorena, On:giz elkarte.

18:30 Bastero.

■ **Azaroak 22-24**

'Itsaspeko Bihotzak' erakusketa. Bisitaldi gidatuak. 17:00-20:30 Gazte Lokala.

■ **Azaroak 23, osteguna**

'Hemen ere pairatzen dugu. Indarkeria matxistaren hainbat alde, eta Andoainen bizi dugun errealitatea'. Jone Gurra, Sortzen kontsultoria. 18:30 Bastero.

■ **Azaroak 25, larunbata**

Indarkeria matxistari aurre egiten dieten emakumei aitortza ekitaldia.

Basterotik eta Zumea plaza Goikoplazara indarkeria matxistaren aurkako ibilbidea.

12:00 Goikoplaza.

'Beldur Barik' ekimenaren bideo-emanaldia.

17:30 Gazte Lokala.

Andoaingo Gaztetxeak Indarkeria matxistaren aurkako informazio gunea jarriko du Gaztetxean bertan. Egunean zehar.

■ **Azaroak 28, asteartea**

'Volar' pelikularen emanaldia. Bertha Gaztelumendik zuzendua, Donostiako Zinemaldian aurkeztua (2017). Ondoren, bi protagonistekin solasaldia eta kafea.

ZORION AGURRAK

ZORIONAK



Ekiñe, azaroaren 17an 8 urte. Zeinazkar pasatzen den denborara printzesa. Ondo pasa, etxekoak.

URNIETA

ZORIONAK



Azaroaren 18an **Eñautek** zazpi urte beteko ditu. Zorionak eta muxu handi bat etxekoan partetik.

ANDOAIN

ZORIONAK



Malen Lizarri barrek 6 urte beteko dituzte. Zorionak eta muxu handi bat. Etxekoak

ANDOAIN

ZORIONAK



Azaroaren 11n izeba **Maryk** 50 urte beteko ditu. Zorionak eta muxu asko etxekoan partetik.

URNIETA

ZORION AGURRAK AIURRIN:

diseinua@aiurri.eus www.aiurri.eus | Whatsapp: 619 163 537.

MERKATU TXIKIA

MERKATU TXIKIA # SALMENTA

Ford Focusa salgai, 17 urtekoa. Andoain: **629 068 158**.

MERKATU TXIKIA # LANA

Emakumea eskaintzen da adineko persona zaintzeko, esperientziaduna. Andoainen bizi da. **687 675 505** (Lula).

Gazte Lokalaren urteurrena

Andoaingo Gazte Lokala ireki zutenetik 17 urte beteko dira asteburuan. Ekitaldiak: **Azaroak 17, ostirala. 17:30:** "Gomendatzen dizut..." eta kartel lehiaketan sari-banaketa ekitaldia. Talo tailerra.

Azaroak 18, larunbata: Donostiako Txuri Urdin izotz jauregira irteera. **Azaroak 19, igandea. 17:30:** XVII. urteurrenoko festa egingo dute Gazte Lokalean bertan.

Urnietan bertso eskola martxan jartzeko asmoa

Urtea aldatzearekin batera, Urnietan helduen bertso eskola jartzeko asmoa dute. Ekimen berria hitzarekin jolastu eta ondo pasa nahi duen orori zuzendua. Irakaslea, Eli Pagola, bertsolari hernaniar ezaguna izango da. Izena emateko epea azaroaren 30ean itxiko dute.

IZEN-EMATEA:

• Email bidez: hernanikobertsoeskola@gmail.com
• Xauxar tabernako zerrendan izena emanda. Bertan izena eta telefono zenbakia ipini behar dira. Antolatzaileak interesatuekin harremanetan jarriko dira.

Haurraren garapena hizpide Rafael Cristobalen hitzaldian

Urnietako Presentacion de Maria ikastetxeak 0-6 urte bitarteko haurrak dituzten familientzat hitzaldi irekia antolatu du. Antolatzaileek aurreratu dutenez, "hitzaldian landuko den gai nagusia umea norbanako bezala garatzea izango da. Umeak era autonomoan garatze gaitasuna du apur bat lagunduz eta gaitasun horre-

tan konfiantza izatea da hitzaldiaren ardatz nagusia, umearen erritmo biologiko, kognitibo eta emozionala errespetatuz. Hitzaldia Rafael Cristobal adituak emango du. Medikuntza, psiquiatria eta neurologian doktore, Mondragon Unibertsitateko eta EHUko irakasle da.

16:30 Presentacion de Maria **Azaroak 22, asteazkena**